

BOSNA I HERCEGOVINA
Konkurencijsko vijeće



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
Конкуренијски савјет

ZAKLJUČAK
o odbacivanju

**Prijave koncentracije gospodarskog subjekta United Media S.à.r.l., Veliko Vojvodstvo
Luksemburg i gospodarskog subjekta Orlando Klinci d.o.o. Zagreb, Republika Hrvatska**

Sarajevo
rujan, 2014. godine



Broj: 04-26-1-028-5-II/14
Sarajevo, 25.9.2014. godine

Na temelju članka 25. stavak (1) točka e), članka 42. stavak (2), a u svezi s člankom 12. i 14. Zakona o konkurenciji («Službeni glasnik BiH», br. 48/05, 76/07 i 80/09), a rješavajući po Prijavi koncentracije gospodarskog subjekta United Media S.à.r.l., 16-18, rue du Strasbourg, L - 2560 Luksemburg, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, podnesenoj putem odvjetnika Nihada Sijerčića, Trg djece Sarajeva 1/V, BBI centar, 71 000 Sarajevo, zaprimljenoj dana 6.8.2014. godine pod brojem: 04-26-1-028-II/14, Konkurencijsko vijeće Bosne i Hercegovine, na 96. (devedesetšestoj) sjednici održanoj dana 25.9.2014. godine, je donijelo

Z A K L J U Č A K

1. Odbacuje se Prijava koncentracije gospodarskog subjekta United Media S.à.r.l., 16-18, rue du Strasbourg, L - 2560 Luksemburg, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, radi neispunjavanja uvjeta za Prijavu koncentracije, u smislu članka 14. stavak (1) Zakona o konkurenciji.
2. Ovaj Zaključak bit će objavljen u „Službenom glasniku BiH“, službenim glasilima entiteta i Brčko distrikta Bosne i Hercegovine.

O b r a z l o ž e n j e

Konkurencijsko vijeće Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Konkurencijsko vijeće) je dana 6.8.2014. godine zaprimilo, pod brojem: 04-26-1-028-II/14 od dana 6.8.2014. godine, Prijavu koncentracije (u daljnjem tekstu: Prijava) gospodarskog subjekta United Media S.à.r.l., 16-18, rue du Strasbourg, L - 2560 Luksemburg, Veliko Vojvodstvo Luksemburg (u daljnjem tekstu: United Media ili Podnositelj prijave), zastupan po odvjetniku Nihadu Sijerčiću, Trg djece Sarajeva 1/V, BBI centar, 71 000 Sarajevo s namjerom stjecanja kontrole nad gospodarskim subjektom Orlando Klinici d.o.o., Ulica grada Vukovara 269/D, Zagreb, Republika Hrvatska (u daljnjem tekstu: ORLANDO).

Konkurencijsko vijeće je zatražilo dopunu Prijave aktom broj: 04-26-1-028-1-II/14 dana 13.8.2014. godine, na što je Podnositelj prijave istu dopunio podneskom zaprimljenim pod brojem: 04-26-1-028-2-II/14 od dana 13.8.2014. godine

Konkurencijsko vijeće uvidom u podnesenu Prijavu je utvrdilo istu potpunom i kompletnom, u smislu članka 30. stavak (1) Zakona o konkurenciji (u daljnjem tekstu: Zakon) i čl. 9. i 11. Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterija za ocjenu koncentracija gospodarskih subjekta („Službeni glasnik BiH“, broj 34/10), te je Podnositelju prijave izdalo, u smislu članka 30. stavak (3) Zakona, Potvrdu o kompletnoj i urednoj prijavi, aktom broj: 04-26-1-028-3-II/14 dana 25.9.2014. godine.

Podnositelj prijave je naveo, u smislu članka 30. stavak (2) Zakona, da će podnijeti zahtjev za ocjenu koncentracije i nadležnom tijelu za zaštitu konkurencije Republike Srbije, Republike Makedonije i Republike Crne Gore.

Konkurencijsko vijeće u postupku ocjene Prijave je utvrdilo slijedeće činjenice:

Prijava je podnesena u propisanom roku, u smislu članka 16. stavak (1) Zakona.

1. Sudionici koncentracije

1.1. Gospodarski subjekt United Media

Gospodarski subjekt United Media S.à.r.l., 16-18, rue du Strasbourg, L - 2560 Luksemburg, Veliko Vojvodstvo Luksemburg **registriran** pod matičnim brojem: B 184939 u ožujku 2014. godine u Registru trgovine i društava, u vlasništvu je gospodarskog subjekta Kohlberg Kravis Roberts & Co. L.P (matični broj: 26-0426107), West 57th Street, Suite 4200, New York, New York 10019, Sjedinjene Američke Države (u daljnjem tekstu: „KKR“).

Pretežite registrirane djelatnosti gospodarskog subjekta United Media su proizvodnja, distribucija i emitiranje TV programa /kanala.

Pretežita registrirana djelatnost gospodarskog subjekta „KKR“ je tržište kapitala za kompanije. U Bosni i Hercegovini se bavi distribucijom TV programa (Sport Klub, Ultra i Cinemania kanali) putem telekomunikacijskih operatera.

Gospodarski subjekt „KKR“ u Bosni i Hercegovini je prisutan preko povezanih gospodarskih subjekata:

Tablica 1.

R.b.	Naziv gospodarskog subjekta ¹ (..)**	Vlasnički udjel (%)*
1.	(..)**	(..)**
2.	(..)**	(..)**
3.	(..)**	(..)**
4.	(..)**	(..)**
5.	(..)**	(..)**

Izvor: Podaci iz Prijave *svaki od navedenih gospodarskih subjekata su neizravno pod kontrolom gospodarskog subjekta Adria BidCO B,V, koji je pod kontrolom gospodarskog subjekta „KKR“;

.... (..)**

1.2. Gospodarski subjekt ORLANDO

Gospodarski subjekt "ORLANDO KLINCI" d.o.o., Ulica grada Vukovara 269/D, Zagreb, Republika Hrvatska, registriran kod Trgovačkog suda u Zagrebu, Republika Hrvatska, pod matičnim brojem: 080662280, u vlasništvu je fizičke osobe Orsat Zovko, (..)** sa tržišnim udjelom od 50,0% i fizičkog lica Ivan Čaleta (..)** sa tržišnim udjelom od 50,0%.

Pretežite registrirane djelatnosti gospodarskog subjekta ORLANDO su proizvodnja i distribucija dva televizijska programa (Orlando Kids i Bambino).

¹ (..)** - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu, u smislu člana 38. Zakona o konkurenciji

Gospodarski subjekt ORLANDO nema povezanih privrednih subjekata u Bosni i Hercegovini.

Fizička osoba Ivan Čaleta (jedan od vlasnika gospodarskog subjekta ORLANDO) je (..)***.

2. Pravni temelj i oblik predmetne koncentracije

Pravni temelj koncentracije je Ugovor o kupoprodaji udjela, zaključen dana 31.7.2014. godine između gospodarskog subjekta United Media (kupac) i fizičkih osoba Zovko Orsata i Ivana Čaleta (prodavatelji). Podnositelj prijave na temelju predložene transakcije će steći 100,0% vlasničkog udjela u temeljnom kapitalu gospodarskog subjekta ORLANDO.

Nakon sprovođenja koncentracije, gospodarski subjekt „KKR“ će posredstvom gospodarskog subjekta United Media posjedovati 100,0% vlasničkog udjela u gospodarskom subjektu ORLANDO.

Sukladno naprijed navedenom, a na temelju članka 12. stavak (1) točka b) pod 1. Zakona, pravni oblik koncentracije je stjecanje kontrole jednog gospodarskog (gospodarski subjekt „KKR“) nad drugim gospodarskim subjektom (gospodarski subjekt „ORLANDO“) kupovinom većinskog udjela temeljnog kapitala.

3. Pravni okvir ocjene koncentracije

Konkurencijsko vijeće u provođenju postupka ocjene predmetne koncentracija je primijenilo odredbe Zakona, Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta (“Službeni glasnik BiH”, br. 18/06 i 34/10), te Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracija gospodarskih subjekata.

4. Mjerodavno tržište

Mjerodavno tržište koncentracije, u smislu članka 3. Zakona, te čl. 4. i 5. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, čini tržište određenih proizvoda/usluga koje su predmet obavljanja djelatnosti na određenom zemljopisnom tržištu.

Prema odredbi članka 4. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, mjerodavno tržište u proizvodnom smislu obuhvata sve proizvode i/ili usluge koje potrošači i/ili korisnici smatraju međusobno zamjenjivim, pod prihvatljivim uvjetima, imajući u vidu posebno njihove bitne značajke, kvalitetu, uobičajenu namjenu, način uporabe, uvjete prodaje i cijene.

Nadalje prema članku 5. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, mjerodavno tržište u zemljopisnom smislu obuhvata cjelokupan ili dio teritorija Bosne i Hercegovine na kojem gospodarski subjekt djeluje u prodaji i/ili kupnji mjerodavnog proizvoda pod jednakim ili dovoljno ujednačenim uvjetima i koji to tržište bitno razlikuje od uvjeta tržišne konkurencije na susjednim zemljopisnim tržištima.

Podnositelj prijave je naveo da je mjerodavno tržište proizvoda /usluga tržište proizvodnje i emitiranja plaćenog televizijskog sadržaja.

Gospodarski subjekt ORLANDO je ostvario prihod na mjerodavnom tržištu u Bosni i Hercegovini putem ugovora o distribuciji svojih kanala, zaključenih sa gospodarskim subjektima - (..)***.

Slijedom navedenog, mjerodavno tržište predmetne koncentracije je tržište proizvodnje i emitiranja plaćenog televizijskog sadržaja u Bosni i Hercegovini.

4.1. Analiza mjerodavnog tržišta koncentracije

Prikaz procjene tržišnih udjela na tržištu proizvodnje i emitiranja plaćenog televizijskog sadržaja za sudionike koncentracije i konkurente, u 2013. godini:

Tablica 2.

R.b.	Gospodarski subjekt	Tržišni udjel (%)
1.	KKR	(..)**
2.	ORLANDO (Ciljno društvo)	(..)**
3.	OBN d.o.o. Sarajevo	(..)**
4.	PINK BH d.o.o. Sarajevo	(..)**
5.	FTV d.d. Sarajevo	(..)**
6.	BHRT d.d. Sarajevo	(..)**
7.	RTRS d.d. Banja Luka	(..)**
8.	BN d.o.o. Bijeljina	(..)**
9.	HAYAT d.o.o. Sarajevo	(..)**
10.	TV 1 d.o.o. Sarajevo	(..)**
11.	PINK KIDS	(..)**
12.	DISNEY XD, DISNEY	(..)**
13.	Ostali	(..)**
	Ukupno 1+2	(..)**
	Ukupno	(..)**

Izvor: Podaci iz Prijave

Analizom podataka (Tablica 2.), Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da zajednički tržišni udjel sudionika koncentracije na mjerodavnom tržištu nije veći od 40,0%.

5. Obveza prijave koncentracije

Obveza prijave koncentracije nastaje, u smislu odredbe članka 14. stavak (1) Zakona, kada sudionici koncentracije prodajom roba i/ili usluga ostvare na svjetskom tržištu 100.000.000,00 KM po završnom računu u godini koja je prethodila koncentraciji, i kada ukupni godišnji prihodi svakog od najmanje dva gospodarska subjekta sudionika koncentracije ostvareni prodajom roba i/ili usluga na tržištu Bosne i Hercegovine iznose najmanje 8.000.000,00 KM po završnom računu u godini koja je prethodila koncentraciji, ili ako je njihov zajednički udjel na mjerodavnom tržištu veći od 40,0%.

Ukupni godišnji prihodi gospodarskih subjekata sudionika koncentracije (i povezanih gospodarskih subjekata), na dan 31.12.2013. godine:

Tablica 3.

KM	KKR GRUPA	ORLANDO
Svijet	(..)**	(..)**
Bosna i Hercegovina	(..)**	(..)**

Izvor: Podaci iz Prijave

Godišnji prihodi sudionika koncentracije (Tablica 3.) predstavljaju ukupne prihode (bez poreza na dodatnu vrijednost i drugih poreza koji se izravno odnose na sudionike koncentracije na tržištu

Bosne i Hercegovine), u smislu članka 9. točka h) Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracija gospodarskih subjekata.

Konkurencijsko vijeće je utvrdilo (Tablica 3.) da su sudionici predmetne koncentracije ispunili uvjet ukupnog godišnjeg prihoda na svjetskom tržištu, u smislu članka 14. stavak (1) točka a) Zakona, ali nisu ispunili uvjet ukupnog godišnjeg prihoda na tržištu Bosne i Hercegovine, niti udjel od najmanje 40,0% na mjerodavnom tržištu (Tablica 2.), u smislu članka 14. stavak (1) točka b) Zakona.

Na temelju navedenog, Konkurencijsko vijeće je odlučilo kao u izreci ovoga Zaključka.

6. Administrativna pristojba

Podnositelj prijave na ovaj Zaključak, sukladno članku 2. tarifni broj 108. točka 3) Odluke o visini administrativnih pristojbi u svezi s procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem («Službeni glasnik BiH», br. 30/06 i 18/11) je dužan platiti administrativnu pristojbu u iznosu od 1.000,00 KM, u korist Proračuna institucija Bosne i Hercegovine.

7. Pouka o pravnom lijeku

Protiv ovoga Zaključka nije dozvoljen priziv.

Nezadovoljna stranka može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana primitka, odnosno objave ovoga Zaključka.

Predsjednik

Gordan Raspudić

Dostaviti:

- odvjetnik Nihad Sijerčić, Trg djece Sarajeva 1, 71000 Sarajevo – punomoćnik United Media
- u spis predmeta
- pismohrana Konkurencijskog vijeća